

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 22 (1932)

**Heft:** 23

**Artikel:** Im Gotthardtunnel

**Autor:** Chappuis, Edgar

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-641775>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

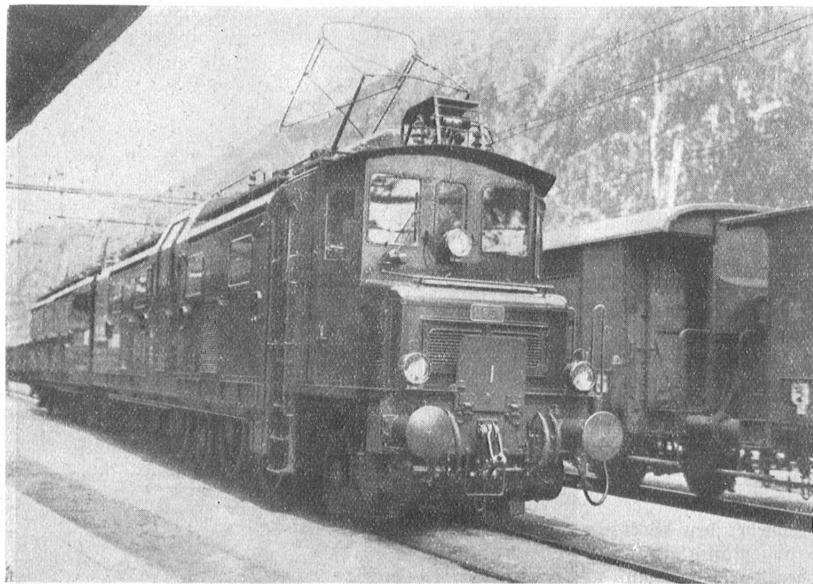
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Neue Riesenlokomotive der Gotthardbahn.

begehrte. In Italien war man erzürnt, daß nicht mehr hochgestellte Politiker und Presseleute beglückt worden waren. Fast schien es, als ob diplomatische Vorstellungen geplant seien. In Lugern, das herrlich geschmückt war — alle Zeitungen des Inn- und Auslandes rühmten das — begann der Festakt. Am 21. Mai abends wurden die Gäste aus Italien und Deutschland empfangen. Am 22. Mai folgte eine Dampfsfahrt mit den Dampfern „Italia“ und „Germany“ auf dem Bierwaldstättersee. Der Großteil der Gäste ließ sich dann auf den Rigi tragen, die anderen fuhren bis Flüelen. Am Festbankett im Hotel „National“ mit 690 Gededen führte Nationalrat Rarrer aus Sumiswald das Tafelpräsidium. Reden hielten Bundespräsident Bavier, Gotthardbahndirektor Zingg, General Röder (Deutschland), Baurammler Baccarini (Italien), v. Levekow, Präsident des deutschen Reichstags, Techio, Präsident des italienischen Senats. In drei Festzügen fuhren die Gäste am 23. Mai dem Süden zu. Es heißt, nördlich der Alpen sei der Empfang ein recht fröhlicher gewesen, froh begeistert dagegen im Tessin. In Mailand kamen die Festzüge am Abend um acht Uhr an. Die italienische Feier wurde daher auf den 24. Mai verlegt und nahm einen nicht minder schönen Verlauf.

### Im Gotthardtunnel.

Von Edgar Chappuis.

Gigantisch türmt empor sich Urgestein,  
Aus tiefster Erde Grund zu Himmelshöhn.  
Indes durchs Tal sich donnernd wälzt der Föhn,  
Durchbraust der Zug den Berg in hellem Schein.  
  
Des Menschen Geist trat schaffend auf den Plan.  
Titanen haben durch die ew'ge Nacht,  
Rastlos und kühn gebaut des Tunnels Schacht,  
Von Nord nach Süd die Schranken aufgetan.

Aus Nacht wird Tag. Aus Tod stieg Leben auf.  
Seht Zug um Zug! — Mit ehemem Gesang  
Rollt durch den Berg, auf blankem Schienenstrang,  
Nach Süd und Nord in ungehemmtem Lauf.

### Giuseppe Garibaldi.

Zum 50. Todestag, 2. Juni 1932.

General Garibaldi, mit Cavour und König Viktor Emanuel II. die Hauptgestalt des italienischen Risorgimento, wird heute noch in Italien als Nationalheld verehrt, wenn schon sein Ruhm während der Faschistenherrschaft etwas verblaßt ist. Er war auf alle Fälle ein begeisterter Patriote, tapfer, energisch, dabei absolut uneigennützig. Seine Rotbemalten vertrauten ihm blindlings. Ein hochgestellter italienischer Politiker sagte einmal in der Kammer: „Man glaube nicht, daß Garibaldi ein Mann von Genie sei, nicht einmal ein Mann von hervorragender Geisteskraft; er ist mehr als das, ein Mann großer Instinkte“. Er ließ sich, das ist eine Tatsache, auf alle Fälle von Ahnungen leiten. So konnte er frisch und fröhlich und ohne lange Überlegungen zugreifen, wo andere vor lauter Überlegungen gar nicht zum Handeln kamen. Dar-

in liegt ein erstes Geheimnis seiner beispiellosen Erfolge, die uns heute noch wie Berichte aus dem Märchenland von tausend und einer Nacht anmuten. Dann aber wirkte er vor allem durch sein Beispiel, durch seine Tapferkeit, durch seine Liebe für alle Leidenden, alle Verfolgten und Verfehlten, seine alles überwindende Vaterlandsliebe. Zum 50. Todestag, am 2. Juni, wird man daher zweifellos den vollstümlichen Helden, der mehr zur Einigung Italiens tat als alle Staatsmänner seiner Zeit — wenn ihm schon jede staatsmännische Ader abgesprochen wird — in ganz Italien ehren.

Rizza war die Heimat Giuseppe Garibaldis. Am 4. Juli 1807 kam er zur Welt, im gleichen Haus, sogar im gleichen Raum wie der französische Marschall Massena, der 1799 als Führer des französischen Heeres den Österreichern und Russen bei Zürich so arg zusehnte und Suvarow besiegte. Der Jüngling begeisterte sich für die politische Größe und die Bürgertugenden des alten Roms, ließ sich für Mazzinis Freiheitsideen begeistern, wurde in die Militärverschwörung 1834 verstrickt und mußte fliehen. Er ging als Sprachlehrer nach Südfrankreich, führte eine Zeitlang für den Bei von Tunis ein Schiff und begab sich dann nach Südamerika, half der Republik Rio Grande im Kampfe um ihre Unabhängigkeit gegen Brasilien, trat 1842 in den Dienst der Republik Uruguay und zeichnete sich an der Spitze der italienischen Legion aus. Das Geschenk von Ländereien lehnte er ab: „Wir folgen unserem Gewissen und tun die Pflicht freier Männer“.

Im Frühling 1848 rief die Revolution Garibaldi zurüd. Mit 54 Waffengeführten schwamm er sich auf der „Hoffnung“ ein. In Italien bot er sich dem König an, begegnete aber Misstrauen. In Mailand bildete er eine Freischar, deren Uniform das rote Hemd wurde, die Nationaltracht in Südamerika. Zahlreich strömten ihm die lombardischen Jünglinge zu. Das Unglück konnte freilich Garibaldi nicht abhalten. Zwar setzte er nach der Niederlage der italienischen Truppen den Krieg noch eine Zeitlang auf eigene Faust fort, ohne gegen den übermächtigen Radetzky aufkommen zu können.

Am 8. Februar 1849 wurde die römische Republik proklamiert, nachdem Papst Pius IX. nach Gaeta entflohen war. Napoleon III. schritt ein, sandte Okkupationstruppen in den Kirchenstaat. Am 30. April 1849 schlug Garibaldi die Franzosen unter Oudinot, überfiel, kurz darauf die